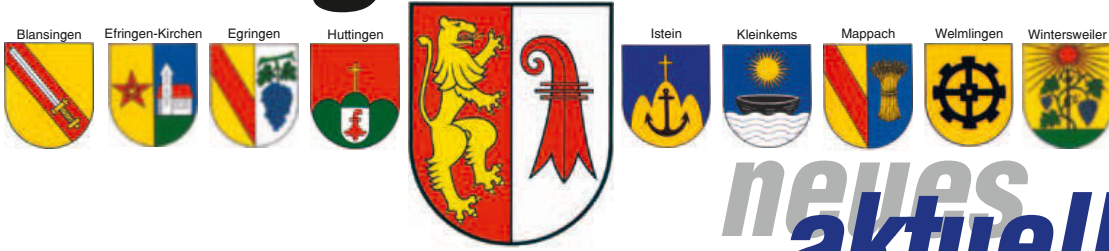


# Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: [gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de](mailto:gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de), Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11  
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

50. JAHRGANG

DONNERSTAG, 17. SEPTEMBER 2020

NUMMER 38

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur Gemeinderatssitzung

Ich darf Sie zu einer **öffentlichen Sitzung** am **Montag, 21. September 2020**, 19:30 Uhr, in die **Halle Istein**, Basler Weg 26 freundlich einladen.

#### Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13. Juli 2020
3. Bestätigung von gewählten Kommandanten und Stellvertretern (Abteilungen Istein, Mappach und Wintersweiler) der Freiwilligen Feuerwehr Efringen-Kirchen
4. Berichtsbericht 2019 – Kenntnisnahme durch den Gemeinderat
5. Jahresabschluss der Gemeinde-Entwicklungsgesellschaft Efringen-Kirchen mbH für das Geschäftsjahr 2019
6. Bestellung eines Wirtschaftsprüfers für die Gemeinde-Entwicklungsgesellschaft Efringen-Kirchen mbH für das Wirtschaftsjahr 2020
7. Ergänzungssatzung und örtliche Bauvorschriften „In der Vorstadt“ im OT Istein; hier: Behandlung der Bedenken und Anregungen sowie Satzungsbeschluss aufgrund von § 10 BauGB und § 4 GemO
8. Ergänzungssatzung und örtliche Bauvorschriften „Klotzenstraße“ im OT Huttingen; hier: Behandlung der Bedenken und Anregungen sowie Satzungsbeschluss aufgrund von § 10 BauGB und § 4 GemO
9. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen auf Sachstandsbericht zur Beförderung von Kindern mit dem Kindergartenbus
10. Gemeindeeigenes Grundstück Flurstück Nr. 3734, Gemarkung Huttingen, Lagebezeichnung: Vordere Torackern / Dist. Festungswald Klotzen
11. „Unternehmensunabhängige interkommunale Wärmeplanung für den Landkreis Lörrach (UIWP-LÖ)“
12. Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderats
13. Mitteilungen der Verwaltung
14. Anfragen der Gemeinderäte
15. Fragen der Zuhörer

Es grüßt Sie freundlich  
Philipp Schmid, Bürgermeister

## Stellenangebot

Beim Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle

### der Wassermeisterin/des Wassermeisters bzw. Rohrnetzmeisterin/Rohrnetzmeisters (m/w/d)

in Vollzeit und unbefristet neu zu besetzen.

Der Eigenbetrieb hat die Aufgabe die Wasserverteilung des vom Wasserverband Südliches Markgräflerland, Weil am Rhein, in mehreren Hochbehältern bereitgestellten Trinkwassers in der Gemeinde Efringen-Kirchen (4.374 ha Gemarkungsfläche / 9 Ortsteile) vorzunehmen. Das Wasserleitungsnetz hat eine Länge von ca. 90 km. Zusätzlich unterhält der Eigenbetrieb mehrere Druckerhöhungsanlagen sowie eine Eigenwasserversorgung.

#### Aufgabenschwerpunkte:

- Überwachung, Unterhaltung, Erneuerung und Bau der wassertechnischen Anlagen sowie des Versorgungsnetzes, einschließlich der Hausanschlüsse und des Zählerwechselmanagements
- Betreuung und Abwicklung von Baumaßnahmen als Ansprechpartner für alle technischen Belange der Wasserversorgung (Kunden- und Marktpartnerbetreuung)
- Enge Zusammenarbeit mit dem Wasserverband Südliches Markgräflerland, Weil am Rhein als Dienstleister der Trinkwassererzeugung

#### Anforderungsprofil / Erwartungen:

- Abgeschlossene Handwerksausbildung mit Weiterbildung zum Wassermeister/in oder Rohrnetzmeister/in mit DVGW-Prüfung, oder erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Rohrnetzbauer/in / Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik / Gas- und Wasserinstallateur/in oder vergleichbarer Beruf, jeweils mit Berufserfahrung
- Ggf. Bereitschaft zur berufsbegleitenden Weiterbildung zur/m Rohrnetzmeister/in Wasser

- Fortsetzung Seite 3 -

## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**  
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
- Augenärztlicher Notdienst** **Tel. 116 117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**  
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**  
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.  
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**  
**www.aponet.de** **Tel. 0800 00 22 8 33**  
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**  
**20.09.2020**  
Heinrich, Kändern **Tel. 076 26 / 97 36 44**  
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**  
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: [www.tiernotdienst-loerrach.de](http://www.tiernotdienst-loerrach.de) oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

## Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kändern**  
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**  
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
E-Mail: [andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de](mailto:andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de)
- Betreuungsdienst Schell**  
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: [wschell@gmx.de](mailto:wschell@gmx.de)
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
E-Mail: [info@caritas-loerrach.de](mailto:info@caritas-loerrach.de), [www.caritas-loerrach.de](http://www.caritas-loerrach.de)
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/16 27 27 0.  
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,  
E-Mail: [kindertagespflege@wufi-weil.de](mailto:kindertagespflege@wufi-weil.de)
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.

Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: [frauenberatungsstelle@web.de](mailto:frauenberatungsstelle@web.de)

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**  
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder  
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**  
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach  
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #  
Fax: 07621/16 23 23-19
- ipunkt der Fritz Berger Stiftung**  
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
E-Mail: [ipunkt@fritz-berger-stiftung.de](mailto:ipunkt@fritz-berger-stiftung.de)  
Rathaus Efringen-Kirchen,  
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,  
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**  
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kändern  
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr  
E-Mail: [krebsinformationsdienst@dkfz.de](mailto:krebsinformationsdienst@dkfz.de)  
Internet: [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de) und  
[www.facebook.de/krebsinformationsdienst](https://www.facebook.de/krebsinformationsdienst)
- Nikolauspflge**, Tel. 0711/65 64-0  
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Nummer gegen Kummer**, Tel. 0800/111 0 333  
(Mo – Fr 14 – 20 Uhr) Vertrauliche und anonyme Beratung für Kinder und Jugendliche
- Pflegedienst „Lebenszeit“**  
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Hauptstraße 17, 79400 Kändern, Tel. 07626/97 74 270,  
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
E-Mail: [info@pflegedienst-lebenszeit.de](mailto:info@pflegedienst-lebenszeit.de)  
[www.pflegedienst-lebenszeit.de](http://www.pflegedienst-lebenszeit.de)
- Pflegedienst „Rhein“**  
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,  
Fax.: 07621/1 62 40 03,  
E-Mail: [kontakt@pflegedienst-rhein.de](mailto:kontakt@pflegedienst-rhein.de),  
[www.pflegedienst-rhein.de](http://www.pflegedienst-rhein.de)
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
E-Mail: [tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de](mailto:tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de)
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
Telefon 07628 806-101  
Telefax 07628 806-199  
[info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)

**[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)**

### Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr  
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

- Fähigkeit zu selbständigem und eigenverantwortlichem Arbeiten im Team mit ihrem Stellvertreter und dem Werkhof der Gemeinde
- Führerschein der Klasse BE (mit Anhänger), wenn möglich Klasse CE
- EDV-Kenntnisse (GIS, MS Office-Programme)
- Übernahme von regelmäßigen Not- bzw. Bereitschaftsdiensten
- Eigeninitiative, Teamfähigkeit, Flexibilität, Kooperationsbereitschaft, Verhandlungsgeschick, sicheres Auftreten und gute Umgangsformen, sowie die Bereitschaft auch selbst in den Rohrgraben zu steigen

#### Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit einem hohen Maß an Selbständigkeit und Verantwortung
- Vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten, ggf. die berufsbegleitende Weiterbildung zur/m Wassernetzmeister/in mit DVGW-Prüfung
- Einen sicheren Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Vergütung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte **bis zum 30.09.2020** an: Gemeinde Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de).

Für Auskünfte steht Ihnen vorab der stellvertretende technische Leiter des Eigenbetriebs, Herr Braun (Tel.: 07628/806-605) oder die kaufmännische Betriebsleiterin, Frau Wenk (Tel.: 07628/806-310) gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).

## Allgemeines

### TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

### MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



#### Öffnungszeiten

Montag Geschlossen

|            |             |
|------------|-------------|
| Dienstag   | 14 – 18 Uhr |
| Mittwoch   | 9 – 13 Uhr  |
| Donnerstag | 14 – 19 Uhr |
| Freitag    | 9 – 13 Uhr  |
|            | 14 – 18 Uhr |
| Samstag    | 10 – 13 Uhr |



### Die Kindertheatersaison beginnt!

Am **Mittwoch, 30. September 2020** ist das faro-Theater aus Bad Waldsee in der Mediathek zu Gast. Ab 15 Uhr zeigen Sie das Theaterstück *Ich glaub' mich küsst ein Schwein*.

Wir erleben die ungewöhnliche Freundschaft zwischen dem Schwein Bella Rosa und Königin Josephina. Während Josephina in einer Traumwelt lebt steht Bella Rosa mit allen vier Haxen im bestens organisierten Leben. Eines Tages kommt es zwischen ihnen zum großen Streit. Finden sie wieder zueinander?

Die Veranstaltung ist für Kinder ab vier Jahren geeignet. Der Eintritt beträgt für Kinder drei Euro, für Erwachsene vier Euro. Ein Besuch des Theaterstücks ist nur mit **vorheriger persönlicher Anmeldung** möglich. Es wird keine Tageskasse am Aufführungstag geben. Die Teilnehmerinnenzahl ist begrenzt. Sie erwerben bei der Anmeldung direkt die **verbindlichen Eintrittskarten**. Ihre Daten (Name, Telefonnummer oder E-Mail) werden schriftlich festgehalten und nach vier Wochen vernichtet. Ihr fester Sitzplatz wird Ihnen für die Vorstellung zugewiesen.

Es ist eine Mund-Nase-Bedeckung zu tragen bis Sie ihre festen Plätze eingenommen haben.

Wenden Sie sich bitte mit Fragen gerne an uns.

Das Team der Mediathek

**VOLKSBILDUNGSWERK**

Für unsere bestehenden Sport- und Gymnastikkurse in Mapach und Kleinkems suchen wir neue Dozenten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an [vbw.efringen.kirchen@gmail.com](mailto:vbw.efringen.kirchen@gmail.com)

**Hier haben wir noch freie Plätze:**

nähere Infos zu den Kursen entnehmen Sie bitte unserem Programm

**Spaß am Nähen mit Susanne Walter – Nähkurs für Erwachsene ab 14 Jahren** für Anfänger und Fortgeschrittene

Gebühr: 85,- €, zzgl. Materialkosten: ca. 1,- € (Schnittpapier), max 6 Teilnehmer

Ort: Schulzentrum Efringen-Kirchen,

**Beginn: 29.09.2020 – 03.11.2020, von 18:00 bis 21:00 Uhr**

**Taiji Bailong Ball - Der Schwung für eine bewegte Wirbelsäule**

Vermittelt wird eine besondere Form der Wirbelsäulengymnastik

Zeit: mittwochs, 19:30 – 20:30 Uhr

Leitung: Cornelia Dziedzina-Langrock, Fitness-Trainerin & Rückengesundheit im Breitensport; P-Lizenz, Rückenexpertin des Schweizer Rücken-Gesundheitskonzepts Antara

Gebühr: 30,- € für 5 Mal, bei 11 Teilnehmern (bitte passend zum Kursbeginn mitbringen)

Ort: Foyer der Turnhalle beim Schulzentrum  
Anfragen bitte direkt bei der Kursleitung,  
Tel.: 0172 / 760 65 75

**Beginn: 30.09.2020, nur wenige Plätze verfügbar!**

**Das Bewegungsprogramm zur Gehirnentfaltung**

Zeit: 19:00 – ca. 20.00 Uhr

Leitung: Christoph Schmidt

Ort: Schulzentrum Efringen-Kirchen, Zimmer 2305

Gebühr: kostenlos

**Termin: Montag, 28.09.2020**

Anmeldungen bei der Leiterin des Volksbildungswerkes: Frau Hannelore Kapfer, E-Mail: [vbw.efringen.kirchen@gmail.com](mailto:vbw.efringen.kirchen@gmail.com) oder abends telefonisch unter 07628941496

## Zu verschenken

**Zu verschenken**

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

**DEUTSCHE RENTENBERATUNG  
BADEN-WÜRTTEMBERG****Die Grundrente kommt**

Am **1. Januar 2021** tritt das Grundrentengesetz in Kraft. Diese neue Leistung kommt Rentnerinnen und Rentnern zu Gute, die trotz langer Arbeitszeiten nur geringe Renten erhalten. Die Grundrente ist jedoch keine eigenständige Rente, sondern sie wird als Zuschlag zur gesetzlichen Rente automatisch berechnet und ausgezahlt. Ein Antrag ist für die Grundrente deshalb nicht notwendig.

Die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg prüft bis Ende 2022 von sich aus bei allen von ihr betreuten rund 1,47 Millionen Renten, ob ein individueller Anspruch auf die neue Leistung besteht. Schätzungsweise kommen dafür etwa 160.000 Personen in Betracht. Dies allerdings nur, wenn nach der Übermittlung der entsprechenden Daten durch das Finanzamt die Einkommensgrenzen eingehalten werden.

Aus technischen Gründen können die ersten Bescheide voraussichtlich frühestens ab Mitte 2021 versandt werden. Selbstverständlich werden die Zuschläge in allen Fällen rückwirkend nachgezahlt, so dass den Versicherten keine Nachteile entstehen.

Beratungen zu einem individuellen Grundrentenanspruch können derzeit noch nicht in den Regionalzentren und Außenstellen der DRV Baden-Württemberg stattfinden. Die DRV informiert rechtzeitig, ab wann dies möglich sein wird. Um aber dem großen Informationsbedarf seitens der Rentnerinnen und Rentner gerecht zu werden, hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite mit allen Meldungen, häufigen Fragen und konkreten Beispielen rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> veröffentlicht. Ferner finden Interessierte dort die Broschüre „Grundrente: Fragen und Antworten“ zum Herunterladen. Die Broschüre kann als Papierexemplar auch kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825 / 23 888 oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden.

**GEMEINDE BAD BELLINGEN**

**bad belling**  
im markgräflerland  
wo erholung zum erlebnis wird

**18.09.2020**

**Mit dem Winzer in den Reben**

Winzer Boris Kallmann aus Bamlach bietet jeden dritten Freitag von März bis Oktober geführte

Weinbergtouren an. Teilnehmer erfahren viel Wissenswertes über nachhaltigen Weinbau, Weinproduktion und Qualitätsfaktoren. Abgerundet werden die Führungen mit einer Weinverkostung und badischem Vesper mitten im Weinberg mit schöner Aussicht über das Markgräflerland.

**Treffpunkt:** 17:00 Uhr, Weinbau KALLMANN, Im Kirschgarten 5, 79415 Bad Bellingen-Bamlach

**Anmeldung erforderlich (bis 2 Tage vor der Veranstaltung):** Tourist-Information Bad Bellingen [info@bad-bellingen.de](mailto:info@bad-bellingen.de) oder 07635 / 8080, Teilnehmerzahl: max. 12 Personen

**Kosten:** 25,- € pro Person inkl. Weinprobe und Vesper

### Weinwanderung durch die Reben

Auf dem Spaziergang durch die Weinberge wird der Weg vom Rebschnitt bis zur Weinlese erläutert. Sie lernen die Rebsorten und deren Besonderheiten kennen. Ein Rundgang durch die Weinbau-Abteilung des Oberrheinischen Bäder- und Heimatmuseums in Bamlach veranschaulicht die Rebearbeit vergangener Jahrzehnte.

**Dauer:** ca. 2 Std., inkl. Probe von zwei Weinen und Bauernbrot. Kurzfristige Änderungen im Ablauf können nicht ausgeschlossen werden.

**Treffpunkt:** Rathaus Bad Bellingen, 14:30 Uhr

**Termine:** freitags, 11.09. / 18.09. / 25.09. / 02.10.

**Gästekarte:** Susanne Weh

**Anmeldung erforderlich:** bis 16:00 Uhr am Vortag, telefonisch unter 07635 / 8080, per E-Mail an [info@bad-bellingen.de](mailto:info@bad-bellingen.de) und in der Tourist-Information Bad Bellingen, Badstraße 14.

Auf Anfrage auch ganzjährig buchbar, gerne auch mit Hund, barrierefrei (aber mit Steigung)

**Kosten:** mit Bad Bellingener Gästekarte 2,50 € ohne Gästekarte 5,- €

### 24.09.2020

#### Geführte eBike Tour: Alt-Rhein & Rhein-Rhone-Kanal

ca. 66 km – ca. 100 - 150 hm – Auch für sportliche Teilnehmer mit normalem Fahrrad geeignet. Von Bad Bellingen entlang des Alt-Rheins nach Märkt, Kembs-Löchle und weiter entlang des Rhein-Rhone-Kanals durch den Hardtwald nach Ottmarsheim. Von dort über Bantzenheim, Chalampé, Neuenburg, Schliengen zurück.

**Treffpunkt:** eBike-Zentrum Bad Bellingen an den Balinea Thermen, 10:00 Uhr

**Dauer:** 10:00 – 16:30 Uhr

**Anmeldung erforderlich:** Tourist-Information Bad Bellingen [info@bad-bellingen.de](mailto:info@bad-bellingen.de) oder 07635 / 8080

**Kosten:** frei

### SOZIALVERBAND VDK ORTSVERBAND EFRINGEN-KIRCHEN - BAD BELLINGEN



Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner,

aus gegebenem Anlass müssen wir leider den diesjährigen

#### Herbsthock am 26.09.2020 absagen.

Außerdem können wir weiterhin keine Geburtstags- und Krankenbesuche durchführen.

Wir bedauern es sehr, doch die Gesundheit geht vor. Für Euer Verständnis möchten wir Euch in diesem Sinne herzlich danken.

Wir werden Sie weiterhin auf dem Laufenden halten und wünschen Euch von Herzen beste Gesundheit, bleiben oder werden Sie gesund.

Auf ein Wiedersehen freuen wir uns jetzt schon und grüßen alle recht herzlich.

Die Vorstandschaft des VdK Ortsverband Efringen-Kirchen/Bad Bellingen

### ZEITBANK PLUS EFRINGEN-KIRCHEN



An: alle Mitglieder und Interessenten/Innen

Bei der am **28.8.20** stattgefundenen Mitgliederversammlung wurden folgende Personen für den Vorstand der Zeitbankplus von Efringen-Kirchen für weitere 2 Jahre in ihrem Amt bestätigt bzw. neu dazu gewählt:

#### Wiedergewählt wurden:

Marlies Billich, Egringen (1. Vorsitzende)

Helga Schönherr, Mappach (2. Vorsitzende)

Friedel Tränkle, Eimeldingen und Marion Numrich, Egringen (als Beisitzerinnen)

#### Neu hinzu gewählt wurden:

Astrid Brändlin, Huttingen (Kassiererin)

Ute Faber, Blansingen (Schriftführerin)

Ausgeschieden sind der verstorbene Beisitzer Dr. Otmar Donnenberg aus Weil am Rhein und Hans-Jürgen Tränkle aus Eimeldingen, der nach 6 Jahren Mitarbeit im Vorstand sich zukünftig vermehrt in der Seniorenarbeit in Eimeldingen einbringen möchte.

In ihren Ämtern bestätigt wurden auch die bisherigen Kassensprüfer Hans-Jürgen Scheer und Marco Schopferer aus Efringen-Kirchen.

Marlies Billich

## Kirchennachrichten

### CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

#### Sonntag, 20.08.2020: Gottesdienst 10:00 Uhr:

Wir sind Helmut Frank dankbar, dass er heute bei uns predigt. Er setzt sich auseinander mit dem Thema „Lokale Kultur und Reichs Gottes Kultur“. Wir sind gespannt auf seine Gedanken. Helmut Frank ist verheiratet, hat drei erwachsene Kinder und ist in der Gemeindegründung und -leitung in Izmir / Türkei tätig.

Sie sind herzlich eingeladen!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und viel Bewahrung und Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischona-Gemeinde Efringen-Kirchen,  
[info@chrischona-efringen.de](mailto:info@chrischona-efringen.de)

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**Blansingen  
Kleinkems  
Welmlingen

In unseren beiden Kirchengemeinden Bad Bellingen sowie Blansingen/Welmlingen/Kleinkems wird pro Sonntag ein Gottesdienst im Wechsel angeboten. Die Gottesdienste finden um 9:30 Uhr statt. Der Ort dieser Gottesdienste wird in Bellingen das Albert-Schweitzer-Haus sein. In Blansingen und Welmlingen werden die Gottesdienste bei geeignetem Wetter vorerst vor der Kirche (Blansingen) bzw. auf dem Festplatz am Rathaus (Welmlingen) stattfinden, bei schlechtem Wetter im Rahmen der Schutzvorkehrungen, in der Kirche. Leider ist die Kirche in Kleinkems zu klein, um hier unter den bestehenden Corona-Auflagen Gottesdienste stattfinden zu lassen.

Unsere nächsten Gottesdienste:

- **Sonntag, 20. September**, 9:30 Uhr, Albert-Schweitzer-Haus Bad Bellingen (Prädikantin Böttcher)
- **Sonntag, 27. September**, 9:30 Uhr, Erntedank auf dem Rathausplatz in Welmlingen

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.

Wir empfehlen das Tragen eines Mund-/Nasenschutzes  
Körperkontakt (Händeschütteln etc.) ist zu vermeiden

**Wir sind für Sie erreichbar**

Das Pfarrbüro ist unter 07635 / 822037 besetzt.

In dringenden seelsorgerlichen Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Braukmann in Mappach: 07628 / 1249

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**Efringen-Kirchen  
Huttingen  
Istein

Liebe Gemeindeglieder,

ab dem **11. Oktober** starten wir in unserer Gemeinde wieder mit regelmäßigen Sonntagsgottesdiensten und laden herzlich ein zum gemeinsamen Singen, Beten und Hören auf Gottes Wort.

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

- Die Gottesdienste finden bis auf Weiteres wegen der einzuhaltenden Abstandsregel nur in der Christuskirche statt.
- Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher beträgt 44 Einzelpersonen; diese Zahl kann sich erhöhen, wenn Menschen aus einem Haushalt am Gottesdienst teilnehmen.
- Gottesdienstbeginn ist jeweils um 10:30 Uhr, die Gottesdienste dauern ca. 30 Minuten.
- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.
- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Wir empfehlen das Tragen eines Mund-/Nasenschutzes; beim Singen und bei den Wechselgebeten ist dieser verpflichtend.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.

Bei Fragen steht Ihnen unser Ordnerteam, das Sie an der Kirchentür empfängt, gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

**Gottesdienstplan September/Oktober 2020****Sonntag, 20. September 2020**

10:00 Uhr KIGO im Pfarrgarten

**Samstag, 26. September 2020**

10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Christuskirche

**Sonntag, 27. September 2020**

10:00 Uhr KIGO im Pfarrgarten

10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Christuskirche

**Samstag, 3. Oktober 2020**

14:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Christuskirche

**Sonntag, 4. Oktober 2020**

10:00 Uhr KIGO im Pfarrgarten

10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Christuskirche

**Sonntag, 11. Oktober 2020**

10:00 Uhr KIGO im Pfarrgarten

10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

**Samstag, 17. Oktober 2020**

14:00 Uhr bis

17:00 Uhr Schnitzeljagd KIGO

**Sonntag, 18. Oktober 2020**

10:00 Uhr KIGO im Pfarrgarten

10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

**Sonntag, 25. Oktober 2020**

10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

**Wichtiger Hinweis zu den Konfirmationsgottesdiensten:**

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher/innen bereits durch die Angehörigen unserer Konfirmanden/innen voll ausgeschöpft ist und keine weiteren Besucher/innen teilnehmen können.

**Konfirmation 2020**

Wegen der Corona-Pandemie konnte dieses Jahr die Konfirmation am Sonntag Judika nicht stattfinden. In Absprache mit den Eltern werden wir Ende September/Anfang Oktober 2020 die Konfirmationsgottesdienste jetzt feiern können, sofern sich die Bestimmungen nicht wieder verschärfen: Unter Einhaltung der Schutzkonzepte und Hygienevorschriften werden wir insgesamt 4 Gottesdienste in der Christuskirche feiern, in denen jeweils 5 bzw. 6 Konfirmanden/innen eingeseget werden.

**Samstag, 26. September, 10:00 Uhr:**

Bär Emma, Engetalstraße 3, Efringen-Kirchen

Bürkin Alina, Gässle 6, Efringen-Kirchen

Krebs Niklas, Basler Straße 39, Efringen-Kirchen

Stächele Torben, Im Mühlegrund 23, Efringen-Kirchen/Istein

Weiß Lukas, Auf der Pfalz 3/3, Efringen-Kirchen

Zupalla Amelie, Engetalstraße 10/1, Efringen-Kirchen

**Sonntag, 27. September, 10:00 Uhr:**

Dietrich Simeon, Im Lettenacker 23, Efringen-Kirchen

Keller Silas, Im Lettenacker 31, Efringen-Kirchen

Rotzler Mark, Hebelstraße 12, Efringen-Kirchen

Scherzinger Leander, Paradiesweg 13, Weil am Rhein/Märkt

Schmid Elias, Im Mühlegestad 8, Efringen-Kirchen

**Samstag, 3. Oktober, 14:00 Uhr:**

Arber Alina, Britschen 5, Efringen-Kirchen  
 Brödlin Benjamin, Am Feuerbach 21, Efringen-Kirchen  
 Falkenroth Celina, Birkenweg 3, Efringen-Kirchen/Huttingen  
 Schmid Zoe, Hauptstraße 20, Efringen-Kirchen  
 Sprich Leni, Basler Weg 22, Efringen-Kirchen/Istein

**Sonntag, 4. Oktober, 10:00 Uhr:**

Fischer Fabian, Lindenstr. 11/1, Efringen-Kirchen/Huttingen  
 Krebs Anna, Britschen 7, Efringen-Kirchen  
 Schauer Nils, Klotzenstraße 10/2, Efringen-Kirchen/Huttingen  
 Schörlin Phillip, Am Tischligweg 40, Efringen-Kirchen/Huttingen  
 Schwald Noah, Gutenau 29, Efringen-Kirchen  
 Zink Felix, Markgrafenstraße 11, Efringen-Kirchen

Allen Konfirmanden/innen wünschen wir im Kreis ihrer Familien einen frohen, gesegneten Festtag und alles Gute und Gottes Segen für den weiteren Lebensweg.

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro**

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter [efringen-kirchen@kbz.ekiba.de](mailto:efringen-kirchen@kbz.ekiba.de) oder telefonisch unter 076 28 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).

Herzliche Grüße

Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

**Erntedank-Gottesdienst Wintersweiler 27.09.2020**

Der Erntedankgottesdienst in Wintersweiler findet wie zuletzt üblich beim Wanderparkplatz/Festplatz statt. Gedanklich steht der Gottesdienst unter dem Thema: Vom Pflügen zum Ernten. Wir gestalten den Gottesdienst als Weg-Gottesdienst. Das heißt, wir werden am Wanderparkplatz mit einem gemeinsamen Impuls starten. Dann gehen wir im Verlauf des Gottesdienst-Weges einen ca. 1 Km langen Rundweg mit Impulsstationen. Der Abschluss findet wieder am Wanderparkplatz statt. Für ältere Gottesdienstteilnehmer, die den Weg nicht mitgehen können, gibt es Impulsgedanken, die am Wanderparkplatz bedacht werden können. Anfang und Ende des Gottesdienst-Weges werden so gemeinsam erlebt.

Die Konfirmanden werden am **Samstag, 26.09.**, wieder eine Haussammlung machen. Sie können ihnen Ihre Erntegaben gerne mitgeben. Auch Geldspenden sind selbstverständlich möglich. Sie können Ihre Gaben auch vor der Kirche ablegen.

**Bekanntmachung der Ev. Kirchengemeinden Mappach und Wintersweiler**

Der Haushaltsbeschluss für den Haushaltszeitraum 2020 und 2021 und die Feststellung des Jahresabschlusses 2018 werden zur Einsicht aufgelegt.

Sie können vom **14. bis zum 28. September 2020** zu den Öffnungszeiten des Pfarramts, Dorfstraße 17 in Wintersweiler vorbeikommen.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**

Efringen  
Mappach  
Wintersweiler

**EVANG.  
REBLANDGEMEINDE**

on Gott geliebt  
um zu lieben

**Gottesdienste**

Liebe Gemeindeglieder, liebe Gottesdienstbesucher,

Unsere „Draußen-Gottesdienste“ werden sehr gut angenommen. Bisher musste erst ein Gottesdienst wegen Regens ausfallen. Wir werden diese Art des Gottesdienstes daher vorläufig weiterführen.

Am **20. September** feiern wir in Wintersweiler Konfirmation. Sie wird auf dem Sportplatz stattfinden. Besucher sind willkommen. Sollte es regnen, wird die Konfirmation in zwei Gruppen in der Kirche stattfinden. Dann können jedoch aus Platzgründen nur die Konfirmandenfamilien teilnehmen.

Parallel dazu ist in Mappach Gottesdienst hinter der Gemeindehalle mit Prädikant Christoph Koch. Beginn ist um 10:30 Uhr, nur bei trockenem Wetter!

Als paralleles Angebot werden wir die Predigten auf YouTube einstellen. Sie können sie dort direkt aufrufen oder werden über unsere Homepage dorthin geleitet.

Ansonsten sind wir für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) und Diakon Stisi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuen Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

**Gottesdienst****Sonntag, 20.09.2020**

Gottesdienst 10:30 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst mit der Evangelischen Kirchengemeinde Mappach

Wir treffen uns hinter der Gemeindehalle/Feuerwehr in Mappach. Leider werden wir nicht Singen. Jeder sollte, falls gewünscht, eine eigene Sitzgelegenheit mitbringen. Mund-Nasen-Schutz wird empfohlen. Der Gottesdienst findet nur bei gutem Wetter statt.

Bei Fragen: 0171/119 58 53, Achim Patzelt.

Wir sind ONLINE erreichbar unter: [www.reblandgemeinde.de](http://www.reblandgemeinde.de)  
Schauen Sie einfach einmal rein!

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!



## KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



[www.kath-kandern-istein.de](http://www.kath-kandern-istein.de)

### Seelsorgeteam:

**Pfr. Martin Karl**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

[m.karl@kath-kandern-istein.de](mailto:m.karl@kath-kandern-istein.de)

**GRef. Bettina Wittmer**

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

[b.wittmer@kath-kandern-istein.de](mailto:b.wittmer@kath-kandern-istein.de)

### Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderne

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10 – 12 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

### Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10 – 12 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

## Gottesdienste und Termine

|                              |                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>19. Sept.</b><br>Istein   | <b>Samstag – Heiliger Januarius</b><br>18:00 h<br>Vorabendmesse                                                                                                                                                                |
| <b>20. Sept.</b><br>Kanderne | <b>25. Sonntag im Jahreskreis</b><br>10:00 h<br>Hl. Messe                                                                                                                                                                      |
| <b>22. Sept.</b><br>Istein   | <b>Dienstag – Hl. Mauritius und Gefährten</b><br>18:00 h<br>Hl. Messe                                                                                                                                                          |
| <b>23. Sept.</b><br>Kanderne | <b>Mittwoch – Heiliger Pius von Pietrelcina</b><br>09:30 h<br>Hl. Messe                                                                                                                                                        |
| <b>24. Sept.</b><br>Kanderne | <b>Donnerstag – Hl. Rupert und Hl. Virgil</b><br>10:45 h<br>Ökumenischer Erntedank-Gottesdienst im Luise-Klaiber-Haus                                                                                                          |
| <b>26. Sept.</b><br>Kanderne | <b>Samstag – Hl. Kosmas und Hl. Damian</b><br>16:00 h<br>Taufe Lea Himmelsbach                                                                                                                                                 |
|                              | 18:00 h<br>Vorabendmesse mit Erstkommunion von Liva Homberg und Seyed Ali Rafael Haidar Pour zu feiern.                                                                                                                        |
| <b>27. Sept.</b><br>Istein   | <b>22. Sonntag – GROSSE CARITAS-KOLLEKTE</b><br>10:00 h<br>Patrozinium Heilige Messe auf dem Schulhof der Grundschule, bei schlechtem Wetter in der Kirche<br><i>Musikalische Begleitung Musikverein u. Kirchenchor Istein</i> |

### Hier und jetzt helfen – Caritas-Sammlung 2020

Vom **19. – 27. September 2020** bittet die Caritas in der Erzdiözese Freiburg wie jedes Jahr um Ihren Beitrag zur Caritas-Sammlung. Überall in unserer Nachbarschaft gibt es Menschen, die Hilfe brauchen. **Deshalb bitten wir Sie die Caritas-Sammlung wie in den vergangenen Jahren wieder großzügig zu unterstützen.**

Bei Fragen zur Sammelaktion können Sie sich gerne an das Pfarrbüro oder an mich persönlich wenden.

### Die Seele laufen lassen - innehalten und entschleunigen im Gehen

hierzu lade ich Sie herzlich ein. Am Abend Kraft tanken und besinnliche Augenblicke in der Natur genießen. Mit oder ohne Nordic Walking Stöcken. Wir treffen wir uns am: **Donnerstag, 24.09.** um 18:00 Uhr / Huttingen - Sportplatz und gehen zusammen einen Weg von ca. 60 Minuten. Haltepunkte mit spirituellen Impulsen zum Nachdenken, Austausch und biblische Worte unterbrechen den Weg. Sie helfen uns innezuhalten und Spuren Gottes im eigenen Leben zu suchen und zu entdecken.

Sie haben Interesse aber noch eine Frage. Gerne können Sie mich ansprechen. GRef. Bettina Wittmer, Tel. 07628 / 950 34 69, E-Mail: [b.wittmer@kath-kandern-istein.de](mailto:b.wittmer@kath-kandern-istein.de)

### Erstkommunion 2020

Die Erstkommunionvorbereitung kam durch die Corona- Pandemie und ihre Einschränkungen im öffentlichen und kirchlichen Bereich Mitte März zum Erliegen.

Umso mehr freuen wir uns, die begonnene Erstkommunionvorbereitung nach einer langen Pause mit den Kindern und den Familien im Herbst abschließen zu können.

Die Kinder werden Ihre Erstkommunion in den normalen Gottesdiensten in Kleinstgruppen von jeweils 2 Kindern feiern Ein paar wenige feiern auf Wunsch ihre Erstkommunion mit den Erstkommunionkindern in 2021 nach.

Wir freuen uns am **10.10.2020** die Erstkommunionen mit *Elias und Hanna Kremer* in Kanderne, sowie am **11.10.2020** mit *Miro Bartos, Laura Thiel, Max-Luca Voormeer* in Istein zu feiern.

### Alpha am Klotzen – Glaube entdecken mit dem Glaubenskurs

Wo: Gregoriushaus Istein

Wann: **23.9. – 25.11.2020**, jeweils 19 Uhr

Anmeldung bitte auch für den Schnupperabend (wg. Essen).

Info und Anmeldung über: Pfr. Martin Karl, Tel. 07626 - 97 00 33, [m.karl@kath-kandern-istein.de](mailto:m.karl@kath-kandern-istein.de)

Weitere Infos auf unserer Homepage:

[www.kath-kandern-istein.de](http://www.kath-kandern-istein.de)

### Planungstreffen für Familien-Gottesdienste und Kinderliturgie

**Dienstag, 22.09.2020**, 19:00 Uhr im Pfarrhaus in Istein  
Eingeladen sind alle, die im Bereich Familiengottesdienst, Kinderliturgie, Band und Kinderkrippenfeier engagiert sind.  
Bitte geben Sie die Einladung auch gerne weiter, wenn Sie jemanden kennen, der eventuell Interesse hat mitzumachen.

### Das Corona-konforme Familien-Konzert

Save the date:

**Donnerstag, 5. November 2020**

In der Evangelischen Stadtkirche Kanderne

### MISSIO-Aktion: Mein altes Handy für Familien in Not

Über 124 Millionen ausgediente Handys liegen ungenutzt in deutschen Schubladen. Dabei können diese Geräte noch viel Gutes bewirken.

### Handys spenden – Gutes tun! Eine MISSIO-hilft-Aktion.

In unseren Pfarrbüros nehmen wir ab sofort Ihre alten Handys entgegen.

Informieren Sie sich gerne unter: [www.missio-hilft.de/handyspenden](http://www.missio-hilft.de/handyspenden) oder über unsere Homepage unter Helfen & Spenden

Wir wünschen einen gesegneten Herbst!

Ihr Pfarrer Martin Karl  
und Gemeindereferentin Bettina Wittmer

## BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Qigong Kurs und Wanderung

→ siehe unter *Egringen*  
→ uinter *Landfrauen Egringen - Efringen-Kirchen*

### MUSIKVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Herbstkonzert

Liebe Mitglieder und Freunde  
des Musikvereins Efringen-Kirchen,

nachdem wir den Probebetrieb im Juni wieder aufnehmen durften, möchten wir Ihnen in einem kleinen Herbstkonzert unser diesjähriges Sommerprogramm präsentieren.

Unter Einhaltung der geltenden Abstands- und Hygieneregeln, laden wir Sie herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und Musik zu uns an die Wäschi ein. Das Konzert findet am Sonntag, **20.09.2020** um 14:30 Uhr im Freien vor der Wäschi statt. Einlass ist ab 13:30 Uhr. Bei Regen entfällt die Veranstaltung ersatzlos.

Aufgrund der aktuell geltenden Vorschriften können wir den Einlass zum Konzert nur angemeldeten Personen gestatten. Sie können sich mit einer Mail an [events@mvek.de](mailto:events@mvek.de) oder telefonisch unter der 07628/805 624 anmelden. Alle weiteren Informationen zur Kontaktdatenerhebung und Maskenpflicht erhalten Sie im Nachgang oder vorab auf unserer Homepage unter [www.mvek.de](http://www.mvek.de).

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Wir freuen uns über die Möglichkeit, endlich wieder vor Publikum musizieren zu dürfen, in der Hoffnung, dass Sie sich vom erhöhten Verwaltungsaufwand nicht abschrecken lassen und gemeinsam mit uns einen tollen Nachmittag haben werden.

Es grüßen Sie herzlich,  
die Musikerinnen und Musiker  
vom Musikverein Efringen-Kirchen

### SCHÜTZENVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Generalversammlung 2020

Liebe Mitglieder, werte Schützinnen und Schützen,  
am **26.09.2020** findet die 55. Generalversammlung in unserem Schützenhaus im Luegle statt.

Beginn ist 19:30 Uhr.

Dazu möchten wir Sie recht herzlich einladen.

Ich bitte alle Teilnehmer die Hygiene und Abstandsregeln einzuhalten. Außerdem ist das Tragen von einem Mund und Nasenschutz bis zum Sitzplatz erforderlich.

#### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorstandes
4. Berichte der Schießleiter und Referenten
5. Protokoll zu GV 2019 (wird nur auf Wunsch der Versammlung verlesen)
6. Kassenbericht
7. Bericht Kassenprüfer
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Ehrungen
10. Wahlen
11. Anträge und Verschiedenes

Anträge zur Generalversammlung bitte bis zum 19.09.2020 an die Vorstandschaft einreichen.

Es ist uns eine große Freude Sie zu dieser Veranstaltung im Schützenhaus begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Schützengrüßen  
Die Vorstandschaft

### TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Ergebnisse Aktive

##### 1. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – FC Wallbach

1:0

Tore: F. Hallasch

##### 2. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Istein

1:1

Tore: M. Breitenfellner

##### 3. Mannschaft

Spvgg Markt/Eimeldingen – TuS Efringen-Kirchen

1:4

Tore: 2x N. Kuhn, L. Kunzweiler, A. Hatos

## Ergebnisse Jugend

### A-Jugend

SG Efringen-Kirchen – SG Grenzach-Wyhlen  
Tore: 2x J. Zielasek, E. Rajab, Y. Gurk

4:1

### C-Jugend

SG Efringen-Kirchen – TuS Binzen

7:2

### D1-Jugend (Bezirkspokal)

SV Todtnau – TuS Efringen-Kirchen

1:8

### D2-Jugend

SF Griesheim – TuS Efringen-Kirchen

11:3

Im kommenden Jahr wird das Erntedankfest voraussichtlich **am 03.10.2021** stattfinden.

Wir laden Euch schon jetzt herzlich dazu ein und freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter.

Bleibt gesund!

Euer Gesangsverein Egringen 1844 e.V.

## KINDER- UND JUGENDCHOR EGRINGEN



## KINDERCHOR EGRINGEN

Leider müssen wir wegen Corona noch bis zum **31.12.2020** pausieren.

Wir hoffen im Januar 2021 wieder mit den Proben beginnen zu können und freuen uns auf viele neue Gesichter, ab 6 Jahren.

Termin und Uhrzeit für die Wiederaufnahme des Probenbetriebs geben wir rechtzeitig bekannt.

Anfragen können gern an [kinderchor-egringen@gmx.de](mailto:kinderchor-egringen@gmx.de) gesendet werden.

Gesangsverein Egringen 1844 e.V.

Der Vorstand

## LANDFRAUEN EGRINGEN



## Qigong Kurs

Am **Dienstag, 29. September 2020** starten wir mit einem neuen Qigong Kurs. Beginn ist um 18:30 Uhr im Rathaus in Egringen. Kursgebühr für 10 Abende beträgt 50,-€.

Anmeldungen nimmt Sonja Baumann, Tel. 07628/9831 entgegen.

## Wanderung

Am **Sonntag, 27. September 2020** bieten wir eine geführte Wanderung an. Näheres im nächsten Gemeindeblatt.

Bitte merkt Euch diesen Termin vor.

Das Landfrauenteam  
gez. Sonja Baumann

## EGRINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### GESANGSVEREIN EGRINGEN



## Absage Erntedankfest 2020

Liebe Ehren- und Passivmitglieder,  
liebe Freunde des Gesangsverein Egringen,

leider müssen wir aufgrund des COVID-19 Virus unser jährliches Erntedankfest schweren Herzens absagen. Gern hätten wir mit Euch wieder einen schönen Tag verbracht und Euch mit Speis und Trank verwöhnt.

## HUTTINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ISTEIN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**ORTSVERWALTUNG ISTEIN****Sprechstunde**

Am **Freitag, 18. September 2020**, fällt die Sprechstunde der Ortsverwaltung aus.

Ich bitte um Beachtung.  
Daniela Britsche, Ortsvorsteherin

**Vereinsnachrichten****SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.****Abt. Fußball****Ergebnisse**

TuS Efringen-Kirchen 2 - SV Istein

Tor: S. Lucaßen

TuS Binzen 2 - SV Istein 2

1:1

3:0

**Die nächsten Spiele:**

**Sa., 19.09.20**, 16:00 Uhr

SV Istein 2 - SF Schliengen 2

**So., 20.09.20**, 15:00 Uhr

SV Istein - TuS Lörrach-Stetten 2

**So., 20.09.20**, 17:00 Uhr

TuS Bonndorf - SG Efringen-Kirchen/Istein Damen

Gez.  
Ingo Schmid, Pressemitteilungen

**FÖRDERVEREIN SV ISTEIN****Altpapiersammlung**

Die nächste Altpapiersammlung bei der Alten Kläranlage beim Fußballplatz findet am **Samstag, 19. September 2020** von 9 – 11 Uhr statt. Kartonage wird nur in Verbindung mit Altpapier angenommen.

Der Förderkreis bedankt sich für Ihre Unterstützung.

**KLEINKEMS****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Vereinsnachrichten****SPORTCLUB KLEINKEMS****Ergebnis:**

SC Kleinkems – SC Haagen II

8-1

Torschützen: 3x L. Beciri, 2x T. Fuhrmann, 2x B. Wiesner, I. Fink

Ein herzliches Dankeschön an Klaus für die Spielballspende.

**Vorschau:**

**Sonntag, 20.09.2020**, 15.00 Uhr

SC Kleinkems – FC Kandern II

gez.

Dennis Braun, 1. Vorsitzender

**MAPPACH****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****WELMLINGEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Vereinsnachrichten****Brauchtumpflege Welmlingen e. V.****Generalversammlung am 18.09.2020**

Wir möchten hier die Teilnehmer an der Generalversammlung über die Verhaltensregelungen wegen der Corona-Pandemie informieren.

Beim Aufsuchen des Festplatzes am Rathaus ist Mund- Nasenschutz zu tragen. Dieser darf abgenommen werden, wenn ein Sitzplatz am Tisch eingenommen wurde.

Handdesinfektionsmittel wird bereitgestellt und ist bei Bedarf zu nutzen.

Im Namen der Vorstandschaft  
Richard Ludin

**WINTERSWEILER****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

**Ende des redaktionellen Teils**



Traubengasse 24  
79576 Weil am Rhein  
T +49 (0)7621 / 717 33  
info@maler-hemmer.de  
maler-hemmer.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
ab sofort oder nach Vereinbarung:

**Malergeselle** (m/w/d)

**Malerhelfer** (m/w/d)

**Azubi Maler- und Lackierer** (m/w/d)

**Ihr Profil:**

Verantwortungsbewusst, sorgfältig, zuverlässig

**Unser Angebot:**

Übertrarifl. Entlohnung, zusätzl. soziale Leistungen  
Firmenwagen

interessante Aufgaben und spannende Projekte

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Mail oder  
Post!

**Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir per sofort**

**Anlagenmechaniker** (m/w/d)  
**für Sanitär-und Heizungsinstallationen**

**im Bereich:**

- Altbausanierung
- Badezimmermodernisierung
- Heizanlagenmodernisierung
- Kundendienstarbeiten

**Allroundhandwerker** (m/w/d)

**im Bereich:**

- Badezimmermodernisierung
- Umbauarbeiten

**Wir bieten:**

- Gute Bezahlung
- Festanstellung
- Familiäres Arbeitsklima
- Arbeitskleidung

**Wir wünschen:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum  
Anlagenmechaniker SHK
- Selbständiges Arbeiten
- Führerschein Klasse B
- Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Bewerbung gerne telefonisch  
oder per E-Mail  
Greiner Haustechnik  
Luckestr.34  
79595 Rümplingen  
07621/72219  
info@greiner-haustechnik.de  
[www.greiner-haustechnik.de](http://www.greiner-haustechnik.de)



## Hausmeister für Wartung und kleinere Reparaturarbeiten gesucht

Für unseren Betrieb im Gewerbegebiet suchen wir zum bald-  
möglichsten Eintritt einen technisch versierten Mitarbeiter als  
Hausmeister auf 450,00 EUR Basis. Die wöchentliche Arbeitszeit  
kann frei vereinbart werden. Gerne hören wir von Ihnen.

**OSA Spedition GmbH**

Beim Breitenstein 24 ,79588 Efringen Kirchen

Kontakt: 07628 9051 22 oder per Mail [phaessler@osaped.de](mailto:phaessler@osaped.de)

## Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post



Erhältlich im Kaufladen auf  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de),  
im Bürgerbüro und der  
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter  
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**



identis.de

## Junge Eheleute suchen ein Haus

im Kernort oder den Ortsgemeinden.

[zwei-aus-Efringen-Kirchen@t-online.de](mailto:zwei-aus-Efringen-Kirchen@t-online.de)

## Günstiges Lager gesucht, 100 - 200 qm

in Efringen-Kirchen oder nahe Umgebung.

Lagerraum, trockene Scheune oder Lagerfläche.

Wird nur als Warenlager genutzt. Abschließbar und

Zugang auch für Paletten. Ab sofort oder in den nächsten Monaten.

**Popcorn-World, Im Schlötle 9, Efringen-Kirchen.**

Tel.: 0170 - 5 78 88 68 oder [mail@popcorn-world.eu](mailto:mail@popcorn-world.eu)





IHR  
METZGER  
**Schrodi**  
IN EFRINGEN-  
KIRCHEN!

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Regio!

## Angebot der Woche

|                                  |       |        |
|----------------------------------|-------|--------|
| Rindshackfleisch                 | 1 kg  | 7,90 € |
| Schälrippe frisch                | 1 kg  | 4,20 € |
| Luftgetrocknete Salami ital. Art | 100 g | 2,20 € |
| Tiroler Schinkenwurst            | 100 g | 1,19 € |
| Selleriesalat                    | 100 g | 0,99 € |

**Wir empfehlen jeden Montag ab 12 Uhr  
schlachtfrische Blut- u. Leberwürste**

### Käse der Woche:

**Saint Andre** 100 g 1,70 €

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Roth Thomas, Obereggenen  
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



## AKO sucht zuverl. Reinigungskräfte

für Nebenjob in Efringen-Kirchen  
ab 14.30 Uhr, Mo./Mi./Fr.

Tel. 07623-794268 oder 0171-7739919



Im Fachbereich Straßen ist in der Straßenmeisterei Kandern-Wollbach zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Vollzeitstelle als

## Straßenwärter/-in (m/w/d)

zu besetzen.

Ihr Aufgabengebiet umfasst u.a. Instandsetzungs- und Unterhaltungsarbeiten an  
Straßen, Bauwerken und Straßenausstattung sowie Pflanz- und Pflegearbeiten  
an Bäumen, Gehölzen und Grünflächen und die Arbeit im Straßenwinterdienst

Ihre Qualifikation: Abgeschlossene Ausbildung als Straßenwärter oder alternativ  
abgeschlossene Ausbildung in einem die Tätigkeit als Straßenwärter förderlichen  
Beruf z.B. Straßenbauer, Beton- und Stahlbetonbauer, Gärtner, Maurer, Zimmer-  
rer, Steinmetz, Tiefbaufacharbeiter, Wasserbauer, Forstwirt, Landwirt mit der Be-  
reitschaft zur Weiterbildung

### Interesse?

Details zur Ausschreibung finden Sie auf unserer Homepage  
unter [www.loerrach-landkreis.de/karriere](http://www.loerrach-landkreis.de/karriere) oder scannen  
Sie einfach den QR-Code.

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung.



Weitere Informationen zum  
Leben + Arbeiten im Südwesten:  
[www.sw-plus.de](http://www.sw-plus.de)

[www.loerrach-landkreis.de](http://www.loerrach-landkreis.de)

## Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir freundliche, zuverlässige und flexible Mitarbeiter (m/w/d)

Für die tägliche Reinigung unserer Gaststätte und  
den Shop im Autohof suchen wir zum nächstmöglichen  
Termin, zuverlässige Reinigungskräfte m/w/d in Teilzeit.

Weitere Information teilen wir Ihnen gern telefonisch mit.

Wir bieten Ihnen eine langfristige Beschäftigung in einem guten Team.

### Shell Autohof Dreiländereck Wolfgang Grether

z.Hd. Michaela Vedder • Bundesstraße 3 • 79589 Binzen

Sie sind interessiert, dann bewerben Sie sich  
telefonisch unter 07621/161180 oder  
per E-Mail an: [shellautohofbinzen@t-online.de](mailto:shellautohofbinzen@t-online.de)

## Haushaltshilfe

Gepflegter 2-Personenhaushalt sucht eine Fee,  
die 1 x wöchentlich 3-4 Stunden auf Minijob-Basis  
kommen kann, gerne auch Ausländerin.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

Blansingen • Tel. 07628/940675 oder 0172/27 77 424

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



Online lesen  
[www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

Praxis für Allgemeinmedizin und Psychotherapie  
**Susanne Picht-Rothweiler**  
 in Kandern - Tannenkirch  
 Unsere Praxis ist  
**vom 23.09. bis 02.10.2020 geschlossen.**

## Computerprobleme ?

oder neue Hardware & Software, wir helfen Ihnen weiter.

**grosser-IT ...Mehr als nur IT**

Bad Bellingen Tel.: 07635-8249-699 e-mail: info@grosser-it.de www.grosser-IT.de



## Neuer Wein Neuer Roter und Trauben

aus ökologischem  
Anbau

täglich ab 17 Uhr  
samstags ganztags geöffnet

## Weingut Kaufmann

Basler Str. 46, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 0 76 28 / 22 56

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenhilfen · Plattformhilfen · Senkrechthilfen



☎ 07741- 965858  
www.reha-lift.com



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

## NEUERÖFFNUNG



**täglich frische Hähnchen, Currywurst,  
Burger, Chicken Wings und Nuggets.**

Mo. - Sa. von 11 - 20 Uhr geöffnet, So. Ruhetag  
in Efringen direkt an der B 3 (Esso Tankstelle gegenüber Lidl)  
auch gerne telefonische Vorbestellung Tel. 0176 232 238 23

## Mehr Lebensfreude

durch Hypnose in Weil am Rhein / Haltingen

### Einführungsangebot

ChiroTrance Hypnose ®

Energiekonto wieder füllen,  
Stress loslassen und Selbstheil-  
ungskräfte stärken.

### Rauchfreies Leben

Der Gesundheit zuliebe

### Zum Wunschgewicht

Intuitiv ausgewogen und  
gesund ernähren

www.hypnose-kemper.de

☎ 07621 5827110

## Nachhilfe gesucht

Wir suchen für unseren Sohn (Realschule Kl. 9) eine Nachhilfe  
(v.a. Mathe und evtl. Physik/Chemie) für Mittwoch- oder  
Freitagnachmittag nach Binzen. Tel. 07621/69168



### Heilpraktiker/in werden. Wir bilden Sie aus!

Intensivkurse in Rheinfelden, Heilpraktikerschule/  
Naturheilpraxis, Ruth Peter-Brutschin  
Persönliche Beratung Tel. 07623-748893

### Gr. Geflügelverkauf am Mi., 23.09. und 04.11. letzter Termin



Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!

Blansingen, Kirche 7.00 Uhr, Huttingen, Rathaus 7.15 Uhr,  
Efringen-Kirchen, Raiffeisen Markt 7.45, Egringen, Gasth. Rebstock 8.15 Uhr  
Geflügelzucht J. Schulte • 05244/89 14 • www.gefluegelzucht-schulte.de



## Ihr Baufinanzierer!

**Bezirksleiter Benjamin Silzle**  
07631 - 935637-12  
benjamin.silzle@lbs-sw.de



- Neuer Wein -  
Süßer und Sauser  
ab sofort

Direkt vom Winzerkeller

**Samstag von 9 bis 16 Uhr geöffnet**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Montag -Freitag 9 - 12 u. 14 - 18 Uhr | Samstag 9 - 16 Uhr  
www.wg-haltingen.de | Tel. 07621/62449

## Rhythmus, Klang, Bewegung

### Baby-Musikgarten

- von 0 bis 15 Monaten

### Musikgarten

- von ca. 15 Monaten bis 3 Jahren

### Erlebniswelt Musik

- von ca. 3 bis 6 Jahren

staatlich anerkannte Bildungseinrichtung  
verschiedene Kursorte

**Musik  
für  
Kinder**



www.musikfuerkinder.info

Tel. +49 (0)7622-6677557 | mail@musikfuerkinder.info

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

**klinge**

BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten

**DR. PETER UNMÜBIG**

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



## Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Rückrufaktionen Mercedes u.a....?
- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Drohendes Fahrverbot...?

**Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Jetzt handeln!**

Werderstraße 23 ◆ 79379 Müllheim (Zweigst.)  
Tel. 07631/93 60 780 ◆ Sekretariat 0761/555055  
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

## FENSTERABDICHTUNG

- Energiesparend (ca. 25 %)
- Lärmdämmend (ca. 50 %)
- Umweltschonend
- Kostenbewusst

Montage: Vor Ort im Montagewagen

F+T Fensterabdichtung

Südbaden GmbH

Im Sonnenrücken 6 79592 Fischingen/LÖ

Tel. 07628 803 685

Gebietserweiterung

Deister Str. 115 79115 Freiburg

Tel. 0761 478 72 42

www.ft-fensterabdichtung.de

Reissen Sie Ihre  
Fenster nicht heraus,  
wir sanieren sie!

wir sind spezialisiert...



**RE/MAX**

Verkaufen - Vermieten - Bewerten

Armin Schropp

Zertifizierter Immobilienmakler (IHK)

Telefon: 07621/986 88 31

E-Mail: armin.schropp@remax.de



**GUTSCHEIN**

im Wert von 360 Euro  
für eine Wertermittlung Ihrer Immobilie



Obst- & Gemüsehof  
**Schopferer**

Bauernladen  
In der Breite 1  
79588 Egringen  
Tel. 07628/ 8565

### Mostobstannahme im Lohnmostverfahren

Ab sofort in Egringen

Fr. 15.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Annahme von Äpfeln aus Streuobstwiesen und Obstplantagen

- Annahme in Kisten und Säcken/  
keine Annahme von „offenem“ Mostobst.
- Bitte kein faules Obst andienen.

Für 100kg Äpfel erhalten Sie einen Gutschein für 60 Liter  
preisgünstigen Saft auf das Ebner Fruchtsäfte Sortiment.

Bsp. 100kg Äpfel = 60ltr. Apfelsaft zu einem Preis von 0,9 €/Lit.  
Die Ersparnis entspricht einem Mostobstpreis von 24,-€

... ein Schluck Natur  
**ebner**  
aus dem Schwarzwald

Fruchtsaftkellerei Ebner  
Im Kies 9, 79771 Klettgau  
Tel. 07742 - 850492  
www.ebner-fruchtsaeft.de



## GRABMALE

aus Meisterhand

Heinrich Kündorf  
Bergwerkstr. 6  
79400 KANDERN

Tel.: 0173 944 0361



**3-mal in Ihrer Nähe:**

**Haltingen**

Tel. 07621/62253

**Binzen**

Tel. 07621/669499

**Efringen**

Tel. 07628/942670

**Unser Angebot der Woche: vom 14.09. bis 19.09.20**

**Schweineschnitzel** oder **Schweinepfanne** 100 g € **0,79**

**Rinderhackfleisch** 100 g € **0,79**

**Lammlachse** frisch oder mariniert 100 g € **3,29**

**Krakauer** (auch luftgetrocknet) 100 g € **1,25**

**Bierschinken** 100 g € **1,29**

**Danbo** 45 % Fett i. Tr. 100 g € **0,99**

**Unser Vesperhit der Woche:**

**Wurstsalat** 100 g € **0,99**



Meditation

Kunst

Gesundheit

**Y-OM3®**

**MEDITATIONS- UND KUNSTHAUS**

Am Bächle 2, D-79592 Fischingen/Lö.,  
07628 803 02 50, www.y-om3.de

# Tierisch gut gelaunt...

## IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE.



### Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

**6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen**  
**4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen**

Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode **P-2020-07** bei der Anzeigenbestellung angeben.



## Apfelsaft aus Ihren eigenen Äpfeln.

Wir pressen vor Ort und füllen gleich in  
5 o. 10 l Karton ab. Ab 150 kg Obst.

### Mobile Standorte:

Efringen-Kirchen: 16.09., 30.09., 14.10., 28.10.

[www.die-mobile-safterei.de](http://www.die-mobile-safterei.de)

Tel.: 0152 27 20 53 46



## Perfekte Pflege ist wie Urlaub für die Füße Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • Tel. 076288055038 • +4915111511002



[www.metzgerei-stange.de](http://www.metzgerei-stange.de)

Familienbetrieb seit 1912

Metzgerei

**Christoph Stange**

Frische und Qualität aus eigener  
Schlachtung und Produktion  
Partyservice

Efringen-Kirchen  
Gutenau 34  
Tel. 07628/12 28

Filiale Istein  
Neue Straße 71  
Tel. 07628/9 42 95 53

**Angebote gültig vom 17.09. - 19.09.2020**

|                                    |       |                |
|------------------------------------|-------|----------------|
| <b>Rinderhackfleisch</b>           | kg    | <b>7,90 €</b>  |
| <b>Schweinefilet</b>               | kg    | <b>12,90 €</b> |
| <b>Fleischwurst</b> im Ring        | 100 g | <b>1,09 €</b>  |
| <b>Hausmacher Leberwurst</b>       | 100 g | <b>0,99 €</b>  |
| <b>SALAT: Kartoffelsalat</b>       | 100 g | <b>0,69 €</b>  |
| <b>FISCH: Alaska Seelachsfilet</b> | 100 g | <b>1,09 €</b>  |
| <b>KÄSE: Gouda</b>                 | 100 g | <b>0,89 €</b>  |
| <b>Rindfleischpfanne „Texas“</b>   | 100 g | <b>1,49 €</b>  |

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Bulle: Dreher, Hainingen; Kalb: Grether, Schlächterhaus; Schweine: Glaser, Hängelberg

## NEU: NEU: NEU: NEU:

Ab sofort sind wir täglich 24 Stunden und 7 Tage die  
Woche für Sie da. Bei uns in der Gutenau 34 steht ein

## Verkaufsautomat

der gefüllt ist mit: Grillsachen, Würstchen,  
Dosenwurst, Landjäger, Portionswürsten....

Kartenzahlung ist möglich.

**Wir freuen uns auf Ihren Einkauf!**

Wir schlachten am 28.9.2020 wieder eigene

**Schwäbisch Hällische Schweine**

Bei Interesse bitte rechtzeitig vorbestellen!

Wind- und Solarenergie –  
ohne Wenn  
und Aber!



[www.buergerwindrad-blaue.de](http://www.buergerwindrad-blaue.de)



# Auto-Service

Center

Kfz-Meisterbetrieb

# Brenneisen GmbH

1. Service und Reparaturen aller  
Marken nach Herstellervorgaben
2. Neuwagenservice
3. Mobilitätsgarantie
4. Unfallinstandsetzung  
und Abwicklung
5. TÜV und ASU-Abnahme täglich

Efringen-Kirchen • Industriegebiet • Tel. 07628-8533



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**FACHAGRARWIRT FÜR BAUMPFLEGE UND BAUMSANIERUNG (m/w/d)/  
EUROPEAN TREE TECHNICIAN (m/w/d)**

FÜR DEN EIGENBETRIEB STADTGRÜN UND FRIEDHÖFE

unbefristet, in Vollzeit.

Zu Ihren Aufgaben gehören u.a.:

- Baumpflegemaßnahmen (Lichttraumprofißschnitt, Kronenpflege, Totholzentrinnahme, etc.)
- Baumpflanzungen und Fällungen im gesamten Stadtgebiet und in den Ortsteilen
- Mitwirkung im Winterdienst

Was Sie mitbringen sollten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung oder als European Tree Technician
- Hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Führerschein der Klasse B, idealerweise auch der Klasse CE

Die Bezahlung richtet sich je nach Qualifikation bis Entgeltgruppe 8 TVöD. Bei der Einstufung berücksichtigen wir Ihre Vorerfahrungen.

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter  
<https://www.loerrach.de/stellenangebote>.

Bitte bewerben Sie sich bis zum **3. Oktober 2020** über das Bewerberportal der Stadt Lörrach. Bei Rückfragen wenden Sie sich an Jens Langela, Betriebsleiter Eigenbetriebe Werkhof sowie Stadtgrün und Friedhöfe, Telefon: 07621 415-627. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

STADT LÖRRACH GEMEINSAM ARBEITEN

**Lörrach**



DIE CORONA-WARN-APP:

**SCHÜTZT ALLE,  
DIE IHNEN  
WICHTIG SIND.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen  
und Corona gemeinsam bekämpfen.



Die  
Bundesregierung



# BERUFS- AUSBILDUNG FÜR DICH

Bewirb Dich! Sende Deine  
Bewerbung an: [jobs@auma.com](mailto:jobs@auma.com)

Du gestaltest bei AUMA Deine Zukunft. In einem exzellenten Umfeld erlernst Du die Berufe, die AUMA heute und morgen braucht.  
Ab September 2021 bilden wir aus:

- Fertigungsmechaniker (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)  
mit oder ohne Zusatzqualifikation Fachhochschulreife
- Elektroniker (m/w/d) Betriebstechnik
- Industriekaufleute (m/w/d)
- DH Maschinenbau - Produktionstechnik
- DH BWL-Industrie
- DH Technische Informatik

AUMA Riester GmbH & Co KG, Aumastraße 1, 79379 Müllheim

Mehr Informationen unter:  
[www.auma.com/karriere](http://www.auma.com/karriere)

Folge uns



**auma**®  
*Solutions for a world in motion*



**SBB Schäfer**®  
Fenster • Türen • Bodenbeläge  
Verschattung • Insektenschutz

**Besuchen  
Sie uns  
online:  
SBB-Schaefer.de**

Reutackerstr. 30, D-79591  
Eimeldingen  
Tel.: 07621 / 420 430  
Fax: 07621 / 420 432  
[info@sbb-schaefer.de](mailto:info@sbb-schaefer.de)





**BESTATTUNGEN WALSER**  
Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung  
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1  
79588 Efringen-Kirchen - Egringen  
[bestattungen.walser@gmx.de](mailto:bestattungen.walser@gmx.de)

07628 8870  
0173 1931185



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.  
Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
**Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**



Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

## Rundum Betreuung im eigenen Zuhause

**PROMEDICA PLUS**  
Betreuung und Pflege daheim



Regional & persönlich  
Telefon 07761 – 998 17 13

- Erfahrene und deutschsprachige Betreuungskräfte aus Osteuropa.
- Wir begleiten alle unsere Senioren im Landkreis Lörrach persönlich.



PROMEDICA PLUS Lörrach  
Michael Müller

Loerrach@promedicaplus.de  
www.promedicaplus.de

## Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

**Glas Goertz** · Manfred Goertz · Glasermeister

Gewerbestraße 7 · 79595 Rümkingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50  
www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

## WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

Elektrogeräte · TV · **Miele**  
Kaffeemaschinen · Sat · Zubehör

☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG  
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr

Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen



# RE/MAX

## Immobilie zu verkaufen?

Kostenlose Online-Bewertung unter  
**remax-loerrach.de**

Ihr Immobilienexperte für den Landkreis  
Lörrach berät Sie gerne unverbindlich  
und bankenunabhängig.

- ✓ Immobilien-Bewertungen
- ✓ Grenzüberschreitendes Marketing
- ✓ Regionale Expertise
- ✓ Kostenfreie Beratung

Info - Telefon:  
**07621 / 986 8817**



Gratis Ratgeber  
„Privat verkaufen“  
Jetzt downloaden auf  
**remax-loerrach.de**

**Mike Bach**  
IHK zertifizierter Makler  
Landkreis Lörrach



## Verkäufer im Gartenparadies

als Unterstützung für unser Team gesucht!

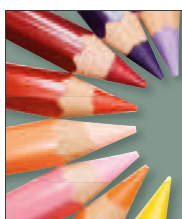
Sie sind Gärtner, Baumschüler oder haben einfach  
eine Leidenschaft für Pflanzen und einen grünen  
Daumen – dann bewerben Sie sich bei uns.

Gerne auch ältere Fachkräfte.

Ansprechpartnerin **Claudia Weber**  
c.weber@huegel-gartenbau.de  
oder Telefon 07621 140 299  
www.huegel-gartenbau.de



Hügel GartenCenter | Mühlenstrasse 1 | 79595 Rümkingen



## Alles für den Schulanfang

- Schülereinkaufsliste
- Füller-Typen zum Probeschreiben
- Alles ganzjährig im Sortiment
- CoLibri – Cover System

office2go



www.resin.de, info@resin.de  
79589 Binzen, Am Dreispitz 6, Tel. 07621 / 666-0  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

# resin